HAMBOORG.CITY

پلتفرم رایگان برای خارجیان در آلمان

✓ دستیار 24/7 به زبان شما
✓ اسکن اسناد رسمی
✓ یادآوری مهلت‌ها
✓ ماشین‌حساب‌های کمک‌هزینه

hamboorg.city — است و همیشه رایگان خواهد بود

BuT (Bildung und Teilhabe) — بسته آموزشی در آلمان

BuT برنامه‌ای برای حمایت مالی از تحصیل و فعالیت‌های فوق‌برنامه کودکان خانواده‌های با درآمد پایین در آلمان است.

Deutsche Begriffe: Bildung und Teilhabe | BuT | Schulbedarf | Mittagessen | Nachhilfe

---

Bildung und Teilhabe (BuT) — بسته آموزشی

این چیست؟

BuT **پول برای آموزش و فعالیت‌های کودکان** از خانواده‌های با درآمد پایین است.

چه کسی می‌تواند دریافت کند؟

خانواده‌هایی که دریافت می‌کنند:

- Bürgergeld
- Wohngeld
- Kinderzuschlag
- Asylbewerberleistungen
- Sozialhilfe

بسته BuT چه چیزی را شامل می‌شود؟

1. لوازم مدرسه (Schulbedarf)

- **195 یورو/سال** (130 یورو در آگوست + 65 یورو در فوریه)
- خودکار اگر Bürgergeld دریافت کنی

2. غذای مدرسه (Mittagessen)

- **غذای رایگان** در مدرسه/Kita
- باید درخواست ارائه کنی

3. سفرهای مدرسه‌ای (Ausflüge)

- بازپرداخت کامل هزینه‌ها
- سفرهای یک روزه و چند روزه

4. حمل‌ونقل به مدرسه (Schülerbeförderung)

- بلیت حمل‌ونقل عمومی
- اگر مدرسه دور باشد

5. تقویت‌درس (Lernförderung)

- زمانی که کودک در مدرسه عقب‌تر است
- نیاز به گواهی معلم

6. فعالیت‌های فوق‌برنامه (Teilhabe)

- **15 یورو/ماه** برای ورزش، موسیقی، فرهنگ
- باشگاه فوتبال، مدرسه موسیقی، و غیره

چگونه درخواست ارائه دهم؟

1. کجا:

- Jobcenter (اگر Bürgergeld)
- Rathaus/Sozialamt (اگر Wohngeld/Kinderzuschlag)

2. فرم: Antrag auf Leistungen für Bildung und Teilhabe

3. اسناد:

- مدرک دریافت Bürgergeld/Wohngeld/Kinderzuschlag
- گواهی از مدرسه (برای سفرها، تقویت‌درس)

• تأیید ثبت‌نام در فعالیت‌ها (برای Teilhabe)

نمونه ارزش سالانه BuT:

مزایا	مبلغ
لوازم مدرسه	195€
غذا (10 ماه × 60€)	600€
سفرها	200€
فعالیت‌ها (12 × 15€)	180€
جمع	**~1175€/سال**

نکته مهم!

• درخواست را **به‌موقع** ارائه دهید — بازپرداخت عقب‌تر وجود ندارد

• هر کودک به‌طور جداگانه

• هر سال بخشی از درخواست باید تجدید شود

تحریریه hamboorg.city · وضعیت: آوریل 2026 · با دقت تهیه شده و به طور منظم به‌روزرسانی می‌شود. محتوا جنبه اطلاع‌رسانی دارد و جایگزین مشاوره حقوقی نیست.